

## LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS EN CABLES





### Nuestra Filosofía

Como expertos y líderes en el mercado mundial en equipos de ensayo de alta tensión y equipos de medida nuestros productos y servicios aseguran la alta calidad de los materiales de aislamiento eléctrico y de los equipos utilizados en la industria eléctrica.

BAUR ofrece un ancho espectro de equipos de ensayo y medida de alta calidad y fiabilidad y disfruta de una reconocida reputación a nivel mundial

El sistema de aseguramiento de calidad de BAUR está certificado por la norma ISO 9001 (EN29000) desde 1995.

Como resultado de la intensa investigación y desarrollo desde hace más de 50 años, estamos afianzando constantemente nuestra posición en el mercado.

Hoy en día BAUR ofrece una amplia red a nivel mundial de filiales, representantes y servicios de asistencia técnica para atender localmente a todos sus clientes.

### Productos

- Localización de averías en cables
- Ensayos y diagnósticos en alta tensión
- Servicios técnicos
- Ensayos dieléctricos de materiales aislantes.

BAUR su socio para el ensayo de cables, aceites aislantes, diagnóstico y localización de averías.

### Nuestro punto fuerte

Por fiabilidad, BAUR entiende productos de elevada calidad. La asistencia técnica está permanentemente a disposición de los clientes en la fábrica BAUR o a nivel local en casa del cliente. Ofrecemos entrenamiento intensivo y servicios completos.

Para información detallada de cada instrumento por favor pidan las hojas de datos técnicos correspondientes.



### Precauciones de seguridad durante los trabajos en alta tensión

Los equipos de ensayo Baur tienen un funcionamiento seguro y siguen las normas internacionales al respecto. Todos los equipos de ensayo de alta tensión van provistos de circuitos de control de seguridad según la norma VDE 0104 y van equipados de:

- Interruptor bloqueable para desconexión de emergencia y control de seguridad frente a personal no autorizado.
- Lámparas indicadoras roja/verde indicando el estado de funcionamiento
- Elementos de operación dispuestos de forma clara
- Procedimientos de conexión siguiendo la norma VDE para ensayos de alta tensión:

1. Listo para trabajar
2. Listo para conectar

### Aplicaciones

Dado que el suministro de energía eléctrica es cada día más importante para nuestra sociedad, es necesario asegurarse de que los cables de distribución de energía eléctrica están en buen estado.

Para la distribución de la energía eléctrica se utiliza habitualmente el transporte por cables. Aunque los cables están actualmente muy evolucionados a veces hay problemas en la red de distribución.

Para mantener el nivel de daños lo más bajo posible se precisa un equipo de gente entrenada y una serie de equipos eficaces.

Los instrumentos y los equipos BAUR para localización de averías se utilizan en todo tipo de cables desde 1 KV hasta 500 KV y en toda clase de faltas tales como:

- Cortocircuitos
- Averías en los accesorios del cable
- Averías de valor resistivo alto
- Faltas intermitentes
- Faltas en la cubierta de los cables
- Faltas por arborescencias de agua
- Faltas con descargas parciales

Distinguimos entre dos tipos de localización de averías en cables:

- Prelocalización
- Localización exacta en el terreno

Con la prelocalización se determina la distancia aproximada de la posición de la falta. La localización exacta permite posicionar el punto exacto donde aquella se ha producido.

Se utilizan diferentes métodos de medida en función del tipo de falta y del tipo de cable.

**IRG 2000**  
**Ecómetro de Reflexión de Impulsos**



El Ecómetro de Reflexión de Impulsos IRG 2000 es un equipo portátil, fácil de usar, monofásico, que se utiliza para la prelocalización de faltas en cables utilizando el método de la reflexión en el dominio del tiempo (TDR) en cables de baja, media y alta tensión. Puede utilizarse también en cables en servicio hasta 400 V. Puede utilizarse con otros métodos de localización de averías usando los transductores apropiados. Sus alcances de medida permite la prelocalización en longitudes de cable desde 0 m a 65 Km (0 a 213.000 pies).

El IRG 2000 se maneja mediante teclas de función y esta totalmente guiado por menús. La pantalla de color LCD permite presentar al mismo tiempo tres ecogramas. El aparato se suministra con baterías recargables y puede alimentarse también directamente de la red.

**Características:**

- Guiado por menús interactivos
- Alcance de medida hasta 65 Km (213.000 pies)
- Ajuste automático del cursor para localización de averías
- Tensión de entrada hasta 400 V
- Pantalla TFT LCD – de color
- Transferencia de datos a PC e impresora
- Velocidad de toma de datos de alta resolución de 200 MHz

**Métodos de Medida:**

- Ecometría Tradicional (TDR)
- Método del Impulso Secundario (SIM) – con adaptador SA 32
- Método del Impulso Múltiple (MIM) - SIM avanzado con adaptador SA 32
- Método del Impulso de Corriente de Choque – con transductor SK 1D
- Método de Decaimiento u ondas amortiguadas - con transductor CC 1

## IRG 3000 Ecómetro de Reflexión de Impulsos



El ecómetro de reflexión de impulsos basado en computador modelo IRG 3000 es el equipo básico de control de todos los métodos de localización de averías en cables. Ha sido diseñado especialmente como ecómetro para la localización de averías en sistemas monofásicos y trifásicos. En su diseño se ha utilizado la tecnología de la última generación en su sistema experto que incorpora un registrador de transitorios de 200 MHz. a fin de ofrecer la máxima precisión. Dispone de características únicas para la localización inteligente de averías en cables tanto en forma automática. El software basado en Windows permite a cada usuario un fácil y rápido manejo. En su pantalla de color TFT de cristal líquido pueden mostrarse a la vez hasta tres métodos de localización de averías distintos. La alta resolución y la función zoom facilitan la prelocalización de las faltas. El diseño del IRG 3000 ha creado nuevos métodos internacionales en lo que respecta a la localización automática de averías en cables.

### Características:

- Secuencias de medida totalmente automáticas
- Ajuste de los cursores totalmente automáticos
- Medida y presentación en pantalla trifásicos
- Memoria > 100.000 ecogramas (solo limitado por el tamaño del disco duro)
- Impulso de salida de ecometría TDR desde 20 a 160 V
- Registrador de transitorios en tiempo real de 200 MHz con elevada resolución
- Alcances de medida superiores a 200 Km.



### Métodos de medida:

- Método de reflexión en el dominio de tiempo, monofásico o polifásico
- Método del Impulso Secundario (SIM) - con adaptador SA 32
- Método del Impulso Secundario SIM DC - con adaptador SA 32
- Método de Impulso Múltiple-MIM, avanzado SIM - con adaptador SA 32
- Método del Impulso Secundario Diferencial - con adaptador SA 32
- Método del Impulso de Corriente de Choque - con transductor inductivo SK 1D
- Método del Decaimiento o de ondas amortiguadas- con transductor capacitivo CC 1
- Método del Impulso de Corriente Diferencial - con transductor inductivo SK3D
- Método de Decaimiento Diferencial con transductor inductivo SK 3D

### Opciones:

- MegaΩmetro incorporado totalmente automático. Selección trifásica a partir de software
- Software de control con el equipo de ensayo de tensión PHG a muy baja frecuencia (VLF)
- Software de control con equipo de diagnóstico de cables VLF incluyendo las medidas del factor de pérdidas (tanDelta) y descargas parciales

El IRG 3000 tiene la posibilidad de ser actualizado para trabajos de diagnóstico de cables. Pueden añadirse al IRG 3000 en cualquier momento los equipos generador de tensión senoidal de muy baja frecuencia PHG, el equipo de medida de factor de pérdidas - TD, y el equipo de medida de descargas parciales con localización del punto donde se producen dentro del cable, con lo que el IRG 3000 pasa a ser un equipo de diagnóstico modelo PHG PD/TD.

**SSG 500**  
**Generador de Tensión de Choque**



Los generadores de tensión de choque se utilizan para la pre-localización así como también para la localización exacta en el terreno de faltas de baja y alta impedancia en cables de distribución. La energía almacenada de los condensadores de alta tensión se transfiere a intervalos al cable averiado. Esto origina un ruido acústico en la posición de la falta que puede ser detectado por un geófono de suelo y un receptor de audio frecuencia

El SSG 500 es un generador de Impulsos de Tensión de Choque ubicado en una robusta caja de acero en formato 19". La tensión de salida puede seleccionarse en tres alcances, 4 / 8 / 16 KV. La total seguridad queda garantizada gracias a un circuito de bloqueo de seguridad, dispositivo automático de descarga, partes de alta tensión no accesibles y la separación entre la tierra de servicio y la de protección. La alta tensión se mide en un KiloVoltímetro de 3 alcances.

**Características:**

- Fácil de usar
- Interruptor de impulsos accionado por electroimán
- Dispositivo de descarga automática
- Máxima energía del impulso 512 Julios
- Tensión de salida: 3, 6, 12 KV y 4, 8, 16 KV
- 2 Frecuencias de salida de impulsos seleccionables
- Funcionamiento como generador de tensión DC para ensayo de cables y localización de averías
- Ligero, fácil de transportar
- Circuito de control de seguridad según VDE 0104

**SSG 1100 - 2100**  
**Generadores de Tensión de Choque**



Estos potentes generadores de tensión de choque SSG 1100 y SSG 2100 con formato modular para rack de 19" pueden suministrarse como elementos sueltos o como componentes de un equipo de localización de averías completo modelo SYSCOMPACT o TRANSCABLE.

La energía máxima del impulso que damos a continuación se obtiene en los tres niveles - 8, 16, 32 KV, cada uno de ellos regulables del 0 al 100%.

- SSG 1100 1100 Julios
- SSG 1500 1536 Julios
- SSG 2100 2048 Julios

Opcionalmente el SSG puede equiparse con un suplemento de impulsos de baja tensión SZ 1000 o SZ 1600, que proporcionan respectivamente energía de impulsos de 1000 Julios o 1700 Julios incluso al bajo nivel de tensión de 4 KV.

Puede escogerse el modo de salida en función de la aplicación:

- Impulso simple para prelocalización de faltas
- Repetición cíclica de impulsos para la localización exacta sobre el terreno utilizando el Método Acústico
- Tensión de salida DC- para ensayo del cable y prelocalización de averías

**Características:**

- Tensión de salida ajustable de 0 a 100%
- Emisión de impulsos simple o repetitivo, en dos alcances
- 2 dispositivos de descarga automáticos
- Interruptor de emisión de impulsos de choque fiable controlado por electroimán
- Separación de las tierras de protección y de servicio
- Circuito de control de seguridad según VDE 0104

## STG 600 - Equipo de Localización de Averías en Cables de Baja Tensión



El localizador de averías en cables de baja tensión STG 600 incorpora un generador de impulsos de choque y una fuente de alta tensión para ensayar y localizar de forma precisa las fugas en las cubiertas de los cables y las faltas en el aislamiento de los cables. El STG 600 es un localizador de faltas de cables multifunción, diseñado especialmente para redes de distribución de baja tensión. El generador de impulsos de choque y tensión de prueba se utiliza para ensayar cables y para la localización exacta sobre el terreno de averías de alta impedancia e intermitentes en cables de baja tensión. Puede incorporarse dentro del STG 600 un filtro opcional de acoplamiento que permite la utilización de este equipo con el altamente eficaz y sofisticado método de prelocalización denominado Método del Impulso Secundario (SIM o MIM, método SIM avanzado)

El equipo multifunción STG 600 sustituye a los siguientes equipos individuales :

- Ensayador de cables en DC, utilizando el menú "ensayo de cables"
- Generador de Impulsos de Choque de baja tensión, usándolo a partir del menú "modo impulsos de choque"

- Prelocalizador de averías por el método SIM, a partir del menú "SIM" (opción)
- Localizador de fugas de pantalla de cables utilizando el menú "Localización de fugas de pantalla"

### Características:

- Equipo de localización único optimizado para la localización de averías en redes de baja tensión.
- Ligero, portátil
- Elevada energía de salida 600 Julios (1000 Julios como opción)
- Tensión de salida ajustable en niveles de 0,1 KV.
- Funcionamiento fácil, guiado por menús autoexplicativos
- Interruptor de alta tensión automático controlado por menú
- Pantalla gráfica LCD con retroiluminación
- Tapa de protección para el panel de control
- Circuito de control de seguridad según norma VDE 0104
- Identificación de cortocircuitos y perforaciones del cable
- Filtro de acoplamiento incorporado para aplicación del método SIM (opción)
- Salida de alta tensión protegida frente a tensiones de retorno (opción)
- Medida de resistencia de aislamiento (opción)

## EF 24/200 - Localizador de Averías en Cables de Baja Tensión en Servicio



El localizador de averías en cables en servicio EF 24/200 se utiliza principalmente como fusible electrónico rápido y ajustable en las redes de distribución de baja tensión. En combinación con el ecómetro IRG 2000 permite localizar averías de alta impedancia y averías intermitentes en cables en servicio incluso con consumidores conectados. El localizador de averías en cables en servicio puede utilizarse como interruptor de impulsos procedentes de la red para facilitar la localización exacta del punto de la avería con geófono de suelo y un receptor de audio frecuencia.

### Características:

- Corriente de disparo ajustable de 10 - 200 A aislado hasta 400 V
- Función de reenganche automático para la localización de averías intermitentes
- Bobina de bloqueo incorporada para el ecómetro IRG 2000
- Circuito de disparo automático para el ecómetro IRG 2000, lo que permite detectar el punto del arco cebado en la falta
- Compartimiento de cables incorporado
- Marco de acero con dos ruedas y asa guía para facilitar el transporte
- Cajón incorporado para la acomodación del ecómetro IRG 2000

**ATG 2**  
Acondicionador de Faltas, Quemador



El quemador ATG 2 permite al usuario convertir una falta de alta impedancia en una falta de baja impedancia. Esto permite utilizar un ecómetro para la prelocalización de averías de baja impedancia.

El quemador portátil ATG 2 va montado en una caja robusta de acero de 19". La electrónica de que dispone permite el control independiente de la tensión y corriente de salida. Esto es fundamental para un quemado práctico y rápido.

**Características:**

- Tensión de salida hasta 10 KV DC
- Adaptación de potencia optimizada en seis rangos de salida de tensión; conmutables incluso a plena carga (2,3 KVA)
- Control independiente electrónico de la tensión y de la corriente.
- Bornes terminales incorporados para la conexión de un Ohmetro externo
- Salida de tensión alterna para uso en redes de baja tensión
- Circuito de control de seguridad según VDE 0104

**ATG 6000**  
Acondicionador de Faltas, Quemador



El quemador de alta potencia ATG 6000 está refrigerado por aceite lo que le permite dar a plena potencia hasta una hora de funcionamiento continuo.

Incluso durante el proceso de quemado la tensión de salida es conmutable en 8 alcances.

Regulación continua de tensión y de corriente desde 0 al 100 % dentro del rango seleccionado. Esto permite una regulación precisa de los valores de salida deseados.

La versión en rack de 19" del modelo ATG 6000 está diseñada también como unidad portátil y puede usarse formando parte de un laboratorio de localización de averías en cables.

**Características:**

- Tensión de salida hasta 15 KV DC, 6 KVA
- Corriente máxima de salida 90 A
- Adaptación de la potencia optimizada mediante 8 alcances de la tensión de salida; conmutables a plena carga
- Circuito de control de seguridad según VDE 0104
- Regulación independiente y electrónica de la tensión y la corriente de salida
- Funcionamiento a plena potencia (resistente al cortocircuito) hasta una hora de duración



## DMB 5 - Punte de Localización de Averías de Alta Precisión



El puente de localización de averías DMB 5 se usa para prelocalización de averías en cables de alta y baja impedancia y averías en cubiertas de cables de potencia o de señalización.

El DMB 5 permite efectuar medidas según los montajes Murray, Glaser y Wheatstone. Esto facilita la medida de distancias de falta en averías de cables de alta y baja impedancia.

Opcionalmente, se puede suministrar una fuente de alimentación con baterías recargables tipo BS 3000 con tensiones de salida seleccionables desde 10 V a 2500 V DC.

### Características:

- Tensiones de prueba hasta 6 KV con una alimentación exterior
- Fácil de usar
- Dimensiones pequeñas
- Independiente de la red debido a su alimentación por baterías
- Precisión de medida elevada +/- 1%
- Alta sensibilidad de medida
- Zócalo para la conexión de una alimentación exterior (máx. 6 KV)

## KSG 100 Equipo de Identificación de Cables



El equipo de identificación de cables KSG 100 se utiliza para la selección de cables unipolares o polifásicos dentro de una conducción repleta de ellos. El discriminador que controla la amplitud, tiempo y fase (ATP) ofrece al usuario un método totalmente seguro de identificación de los cables.

El KSG 100 tiene una serie de ventajas especiales tales como control automático de la ganancia, facilidad de uso mediante control por menús, salida por transmisor aislado y pequeñas dimensiones.

### Características:

- Identificación de cables monofásicos y polifásicos.
- Adquisición fiables de la señal gracias al análisis ATP
- Identificación de cables incluso en cables en servicio utilizando la conexión directa aislada de la red (KSG 100T)
- Identificación de la dirección de los impulsos, incluso con las impedancias de bucle mas altas
- Inyección inductiva de impulsos utilizando un trafo pinza en cables en servicio (opción)
- Elevados impulso de corriente de hasta 180 A
- Receptor flexible y pequeño provisto de pantalla gráfica
- El receptor no precisa batería
- Acoplador flexible que utiliza una bobina Rogowski para cables de gran diámetro

### Versión Opcional KSG 100 T

- Medida de la corriente de carga del cable ensayado hasta 199 A mediante botón pulsador
- Selección de cables y fases en cables de baja tensión en servicio mediante conexión flexible

### CL 1 plus Localizador de Cables



El localizador de cables CL 1 plus es el más competitivo en cuanto a su precio de todos los localizadores de cables enterrados que hay en el mercado.

Se trata de un concepto innovador cuyo receptor es de una sola pieza al tiempo que robusto, ligero y preciso. La elevada calidad de filtraje del receptor CL 1 plus permite una recepción clara de las señales a través de la sonda incorporada.

Opcionalmente puede suministrarse una sonda de tierra para la localización de las fugas de las cubiertas de las pantallas o de las averías de los cables de baja tensión no apantallados.

Esta innovadora tecnología y el filtrado eficiente permiten al usuario localizar los cables en redes de distribución sin interferencias.

#### Características:

- Uso sencillo con un solo botón de control
- Concepto innovador a precio económico
- Diseño robusto en caja plástica de ABS
- Tecnología avanzada y filtrado de frecuencias
- Indicador analógico de la intensidad de campo
- Indicación acústica con tono de sintonización variable
- Localización de la profundidad del cable utilizando la triangulación a 45° (modo de mínimo)
- Transmisor de dos frecuencias activas, seleccionables para acoplamiento directo y acoplamiento pasivo para localización para 50/60 Hz
- Bobina transmisora incorporada para acoplamiento inductivo de alta frecuencia
- Sonda de retorno a tierra para la localización de averías a tierra en cables y pantallas de cables (opción)

### CL 20 Localizador de Cables



El localizador de cables CL 20 es incomparable para la localización exitosa en una amplia variedad de situaciones.

Capaz de localizar cables cortos o largos, acoplados directamente o acoplados inductivamente, utilizando el transmisor activo de frecuencias o modo pasivo (50/60 Hz), el CL 20 es un instrumento ligero, fácil de usar y de diseño ergonómico que proporciona lecturas rápidas y precisas.

Basta presionar un botón para encontrar en la pantalla la profundidad a la que va enterrado. Para el acoplamiento inductivo se suministra un acoplador flexible que sustituye a los clásicos trafos pinza. Su diseño flexible permite acoplarlo a cables y tuberías con diámetros de hasta 200 mm.

#### Características:

- Fácil uso, teclado autoexplicativo y pantalla gráfica
- Teclado de membrana con teclas de función separadas
- Pantalla gráfica con indicación digital y indicador de barras para la intensidad de la señal
- Modos de medida mínimo y máximo seleccionables por botón pulsador
- Indicación digital en pantalla de la profundidad del cable
- Medida de la corriente conducida por el cable para identificar en todo momento el cable que se está siguiendo
- Control automático de la ganancia por simple activación de un pulsador
- Selección de 2 frecuencias activas del transmisor y la frecuencia pasiva 50/60 Hz
- Transmisor de frecuencia potente con adaptación automática de carga
- Es posible la transmisión simultánea de las dos frecuencias activas
- Localización de faltas de cubiertas de cables y averías en cables de baja tensión no apantallados mediante sonda de retorno a tierra (opción)

## Locator Set



El Locator Set se utiliza para la determinación de trazados y profundidad de los cables. Utilizando accesorios adicionales es posible la localización exacta de averías utilizando los siguientes métodos: método acústico, método tensión de paso, método de torsión y método de la medida de la propagación acústica.

El conjunto estándar contiene los siguientes componentes:

- Transmisor de audiofrecuencia TG 20/50
- Receptor de audio frecuencia UL 7 o UL 30
- Bobina de búsqueda SP 8 o SP 30
- Auriculares, KH 8
- 2 picas de tierra
- 2 cables auxiliares ubicados en carretes de mano
- Trafos pinza AZ 10 / D 70  
AZ10 / D100
- Maleta de transporte

### Componentes del Locator Set:

El TG 20/50 es un generador de audio frecuencia alimentado a partir de la red o por baterías recargables, con cargador incorporado. Debido a que la señal de audio frecuencia se introduce en los conductores del cable, la ruta de su tendido puede ser determinada así como también la profundidad del tendido.

### Características:

- Potencia de salida hasta 50 VA
- Adaptación de impedancia automático o manual
- Batería y cargador incorporados
- Potencia de salida seleccionable de forma continua o a impulsos
- 2 frecuencias de salida seleccionables

## UL 30 Receptor del Locator Set



Para la localización exacta de las averías en los cables se utiliza el localizador universal, digital, UL 30 con el geófono de suelo BM 30 y el generador de tensiones de choque (SSG/STG). Con al medida del tiempo de propagación acústica incorporado el UL 30 muestra en pantalla la distancia a la falta en metros y señala la posición de la falta cuando se está sobre ella. La característica especial del UL 30 es que permite el calculo de la distancia de la avería entre dos arquetas.

En combinación con un transmisor de audiofrecuencia (TG) y la bobina de búsqueda (SP 30) el UL 30 se utiliza para la evaluación de la profundidad y la determinación de tendidos de líneas y cables eléctricos.

La localización de faltas de cubierta puede ejecutarse – utilizando las dos picas de tierra disponibles – según el método de la tensión de paso.

### Características:

- Método acústico que incluye el cálculo de la distancia de la avería desde una arqueta
- Determinación de tendidos preciso
- Indicación digital de la distancia de las averías en metros
- Medida de la profundidad de un cable
- Localización de faltas en cubiertas de cables
- Diseño resistente a la penetración del agua
- Altavoz incorporado
- Pantalla LCD grande e iluminada
- Filtros digitales para la supresión del ruido del tráfico
- Funcionamiento fácil por menús
- Muy ligero

**UL 7**  
**Receptor del Locator Set**



El Localizador Universal y Receptor Multifrecuencia UL 7 trabaja en combinación con el Geófono de suelo BM 8 y un Generador de Impulsos de Choque (SSG/STG), para la localización exacta sobre el terreno de las averías de cables. Para trazado y determinación de la profundidad de las líneas y cables, utiliza la bobina de búsqueda SP 8.

**Características:**

- Caja metálica, robusta y resistente a las inclemencias del tiempo
- Altavoz incorporado
- Indicación luminosa de la escala
- Desconexión automática en caso de desconexión del geófono de suelo o de la bobina de búsqueda
- Filtro de frecuencia variable para la supresión del ruido del tráfico externo
- Fácil de utilizar

**TG 600**  
**Generador del Locator Set**



El Transmisor de Audio Frecuencia de elevadas prestaciones TG 600 está diseñado especialmente para la localización exacta de las averías de cables y determinación en el terreno de la posición de los empalmes, utilizando el método de torsión. La indicación de la corriente de entrada y la de salida facilita la adaptación óptima de impedancias.

Dispone de dos potencias de salida seleccionables de 600 VA y de 60 VA. Esta última salida de 60 VA se utiliza principalmente para localización de trazados y determinación de la profundidad de los tendidos de cables

**Características:**

- Elevada potencia de salida 600 VA
- Frecuencias 2 o 10 KHz, estabilizadas por cuarzo (otras frecuencias bajo demanda)
- Salida libre de potencial
- Adaptación de impedancias en 8 niveles desde 0.3 a 300 Ohms
- Compensación de corriente reactiva seleccionable a fin de optimizar la adaptación de potencia
- Protección térmica de sobrecargas
- Indicación de las corrientes de entrada y salida

## TRANSCABLE - Furgón Laboratorio de Ensayo y Localización de Averías



BAUR ofrece un gran número de posibilidades de sistemas de localización de averías, adaptándose a las necesidades concretas del cliente y ofreciendo varios diseños para cada demanda individual.

Tenemos muchos años de experiencia para desarrollar equipos standard o equipos especiales. Para los equipos standard podemos cambiar las posibilidades de prelocalización y localización exacta de averías en el cable, ensayo y diagnóstico de cables y todo ello para ofrecer al cliente la solución más adecuada particular.

### TRANSCABLE 3000

El equipo standard puede variar en sus niveles de tensión desde 32 KV a 110 KV con sistemas mono o trifásicos de conmutación.

#### Sistemas de conmutación S- Semiautomáticos A-Automáticos

#### Sistemas standard

**Transcable 3000  
32 KV - 3/S**

**Transcable 3000  
70 KV - 3/S**

**Transcable 3000  
70 KV - 3/A**

**TRANSCABLE 3000  
110 KV-1/S**

## TRANSCABLE Diseño Modular, Elevada Flexibilidad



El equipo EURODESK se basa en técnica modular de 19". Todos los controles y monitorizaciones se instalan en la parte central dentro del campo de visión del operador. El software de interfase para el TRANSCABLE 3000, basado en Windows® (multilinguaje), se usa de forma fácil y puede accederse en diferentes idiomas. En racks colocados en los laterales hay módulos de 19" para los aparatos, cajones o módulos de la parte superior y mesa de trabajo. El equipo con frecuencia se puede adaptar a vehículos comerciales standard, tales como el Mercedes Benz modelo Sprinter con un peso total de 3,5 Tm. Los vehículos de ensayo de cables se construyen dividiendo el vehículo en dos partes independientes, el área de control y el área de alta tensión, separados por una pared de partición.

### Características Únicas:

- Funcionamiento claro, simple y fácil
- Variedad de métodos de medida para todo tipo de averías
- Pupitre de control ergonómico
- Monitorización centralizada de todas las funciones de conmutación y seguridad
- BAUR facilita entrenamiento intensivo y práctico en la técnica de localización de averías y diagnósticos en casa del cliente

### SYSCOMPACT 1000

#### Equipo de localización de averías de B.T.



El SYSCOMPACT 1000 es un equipo multifunción para la localización de averías en cables de B.T. El STG –generador de choque -y el generador de pruebas están diseñados para ensayar los cables y las pantallas de los cables y para la localización precisa de averías de alta impedancia y averías intermitentes. La integración del método conocido de localización de averías SIM-MIM (método del impulso secundario) permite la localización exacta de averías de baja y alta impedancia e intermitentes utilizando el ecómetro IRG 2000.

#### Métodos:

- Método de Reflexión de Impulsos o ecometría convencional
- Método del Impulso Secundario. Método del Impulso Secundario Múltiple (SIM-MIM)
- SIM-MIM con tensión continua (SIM DC)
- Localización acústica de la falta y medida del tiempo de propagación (opción UL y BM)

#### Características:

- Ligero y transportable

- Sin partes accesibles con tensión
- Tensión de choque desde 0,1 KV a 4 KV
- Elevada energía de choque de 600 julios (opción: 1000 julios)
- Tensión de prueba hasta 5 KV, ajustable en niveles de 0,1 KV
- Detección de la tensión de perforación
- Control guiado por menús
- Modificación simple del equipo
- Funcionamiento extremadamente sencillo, con guía a partir de menús autoexplicativos con selección del idioma.
- 100 memorias
- Transferencia de datos sencilla a PC

#### Modificaciones posibles:

- Medida de resistencias
- Detección de la tensión inversa y protección de tensión de retorno
- Localización acústica de las faltas o averías con medición del tiempo incorporado
- Localización de distancia de la falta entre arquetas
- Trazado del cable
- Medida de la profundidad
- Localización de la posición de la falta de la cubierta

### SYSCOMPACT 2000 M

#### Equipo de Localización de averías en cables



El SYSCOMPACT 2000 M es un equipo móvil de localización de averías en cables multifunción. El generador de choque y ensayo están diseñados para probar cables y cubiertas de cables y para la localización exacta en el terreno de averías de alta impedancia e intermitentes.

Su utilización preferida es en redes de cables de B.T. y M.T. para localizar averías en cables de hasta 65 Km de longitud.

La integración de los bien conocidos y probados métodos SIM y MIM y del método del impulso de choque permite la localización exacta de averías de baja y de alta impedancia, así como de las averías intermitentes, mediante el uso del ecómetro IRG 2000.

#### Métodos de Reflexión de Impulsos:

- Método del Impulso secundario/Método del Impulso múltiple (SIM-MIM)
- Método del Impulso de choque (método inductivo)

- Localización acústica de la falta con medida del tiempo de propagación (con el UL y el BM)

#### Características:

- Ligero y transportable
- Sin partes accesibles con tensión
- Tensión de choque de 16 KV en dos alcances (de 1 KV a 8 KV y de 1 KV a 16 KV)
- Energía del impulso de choque de 1024 julios
- Tensión de prueba hasta 16KV, ajustable en niveles de 0,1 KV
- Control guiado por menús
- Funcionamiento extraordinariamente simple, con guía a partir de menús autoexplicativos en cualquier idioma
- 100 memorias
- Transferencia sencilla de datos a PC

#### Modificaciones posibles:

- Localización acústica de las faltas con medida del tiempo de propagación
- Localización de la distancia de las averías entre arquetas
- Trazado del cable
- Medida de la profundidad
- Localización de las faltas de las cubiertas de los cables

## SYSCOMPACT 2000

### Equipo de Localización de averías en cables



El SYSCOMPACT 2000 es un equipo de localización de averías en cables multifuncional de diseño modular en técnica de rack de 19". El generador de choque y ensayo está diseñado para probar cables y pantallas de cables y para la localización precisa de las averías de alta impedancia e intermitentes.

El Syscompact 2000 se utiliza preferentemente en redes de cables de B.T. y M.T. para localizar las averías en cables de hasta 65 Km de longitud.

La integración de los métodos bien conocidos SIM-MIM y del método del impulso de choque o inductivo, permite la localización exacta de averías de alta y baja impedancia, así como también de las averías intermitentes, utilizando el ecómetro IRG2000.

#### Métodos:

- Método de reflexión de impulsos convencional
- Método del impulso secundario/método del impulso múltiple (SIM-MIM)
- SIM-MIN en tensión continua (SIM DC)
- Método del impulso de choque o inductivo

#### Características:

- Localización sencilla y fiable de las averías
- Diseño compacto, lo que permite su instalación en pequeñas furgonetas
- Ensayo con tensión continuamente regulable desde 0 a 32 KV
- Energía máxima del impulso de choque 2100 julios
- 100 memorias
- Fácil transferencia de datos a PC

#### Modificaciones posibles:

- Localización acústica de las averías con medida del tiempo de propagación
- Localización de faltas con distancia entre arquetas
- Trazado de cable
- Medida de la profundidad
- Localización de faltas de pantalla en los cables
- Ensayo del cable con VLF o con tensión continua hasta 80KV
- Diagnóstico del cable
- Técnica del quemado de averías
- Método de torsión
- Instalación en sistemas ergonómicos en el EURODESK

## SYSCOMPACT 3000

### Equipo de Localización de averías en cables



El SYSCOMPACT 3000 es un equipo de localización de averías en cables multifuncional de un diseño modular en técnica de rack de 19". El generador de choque y ensayo está diseñado para probar cables y pantallas de cables y para la localización precisa de averías de alta impedancia e intermitentes. El Syscompact 3000 se utiliza preferentemente en redes de cables de B.T. y M.T. para localizar las averías en cables incluso de más de 200 Km de longitud. La integración de los métodos bien conocidos SIM-MIM y del método del impulso de choque o inductivo, permite la localización exacta de averías de alta y baja impedancia, así como también de las averías intermitentes, utilizando el ecómetro IRG 3000.

El IRG 3000 es un ecómetro soportado por un PC que permite la localización automática de las averías. Por primera vez, el software utiliza un link en el idioma de usuario.

#### Métodos:

- Método de reflexión de impulsos convencional
- Método del impulso secundario/método del impulso múltiple (SIM-MIM)
- SIM-MIM en tensión continua (SIM DC)
- Método del impulso de choque o inductivo

#### Características:

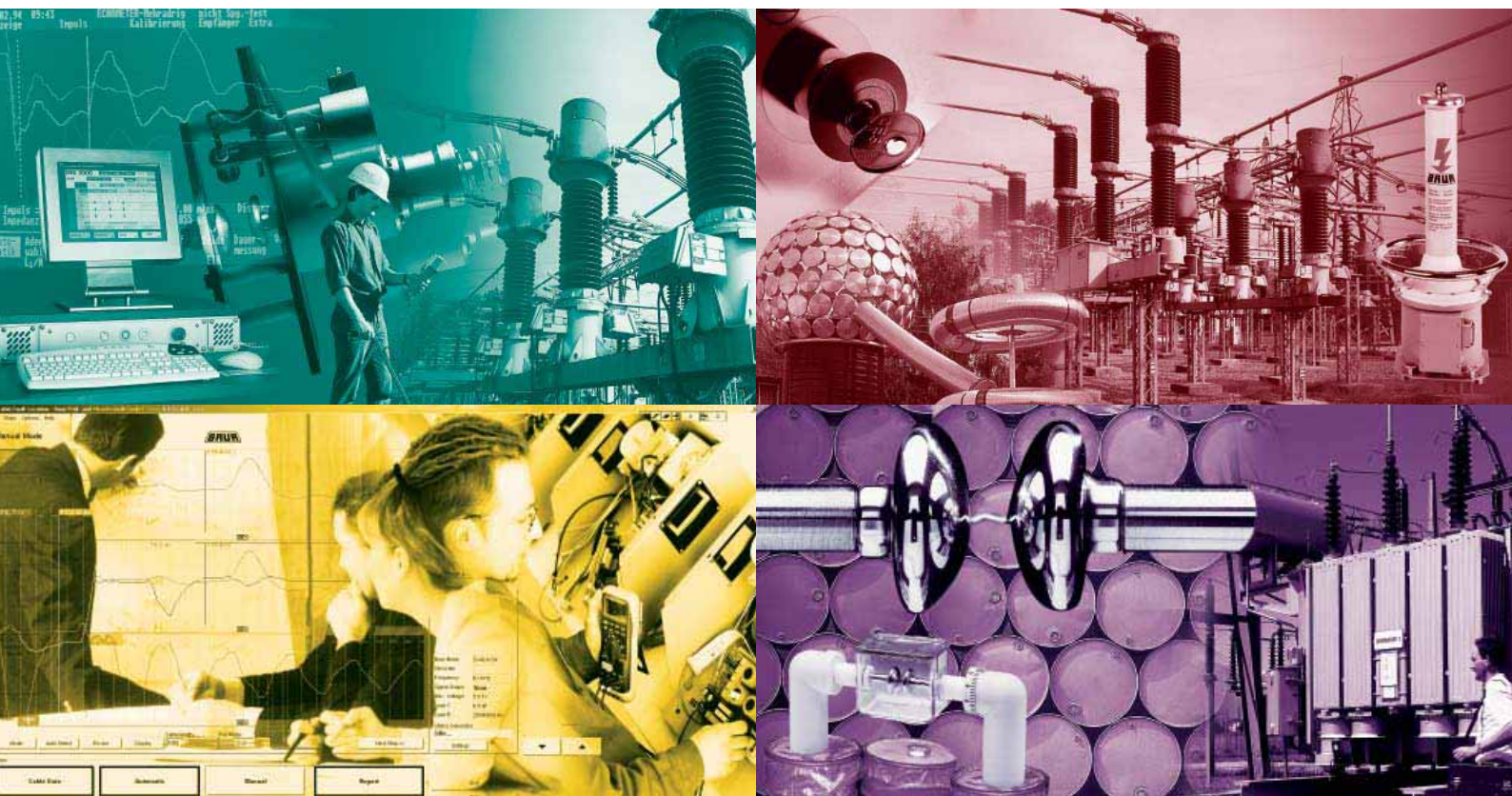
- Localización sencilla y fiable de las averías
- Precisión máxima de medida
- Ecómetro de altas prestaciones con un nivel de impulso de hasta 160V para cables de gran atenuación.
- Diseño compacto, lo que permite su instalación en pequeñas furgonetas comerciales.
- Ensayo con tensión continuamente regulable desde 0 a 32 KV
- Energía máxima del impulso de choque 2100 julios
- Memoria ilimitada
- Fácil transferencia de datos a PC

#### Modificaciones posibles:

- Localización acústica de las averías con medida del tiempo de propagación
- Localización de faltas con distancia entre arquetas
- Trazado de cable
- Medida de la profundidad
- Localización de faltas de pantalla en los cables
- Método del Impulso diferencial de choque
- Medida trifásica
- Ensayo del cable con VLF o con tensión continua hasta 80KV
- Diagnóstico del cable
- Técnica del quemado de averías
- Método de torsión
- Instalación en sistemas ergonómicos en el EURODESK



BAUR Prüf- und Messtechnik GmbH  
Raiffeisenstraße 8  
A-6832 Sulz/Austria



Telefon +43/5522/4941-0

Fax +43/5522/4941-3

E-Mail [headoffice@baur.at](mailto:headoffice@baur.at)

Internet [www.baur.at](http://www.baur.at)

